Complement Extraction Lexical Rules and Argument Attraction

Stefan Müller

October, 1996
Complement Extraction Lexical Rules and Argument Attraction

Stefan Müller

DFKI-RR-97-08
A slightly different version of this paper appeared in proceedings of Konvens 96. The case principle in the current version of this paper has been simplified.
Abstract

In (Müller, 1994), several problems with the processing of complement extraction lexical rules (CELRs) (Pollard and Sag, 1994, Ch. 9) are discussed. CELRs destroy the ordering information implicitly contained in the COMPS list, making it impossible to assign structural case without default mechanisms (which would be an extension of the basic HPSG formalism). Furthermore, it can be shown that the ARG-s list—a static list suggested by Pollard and Sag to take over the function of the COMPS list in Binding Theory—cannot be used for case assignment.

This paper aims to demonstrate how these problems can be solved by use of a dynamically constructed ARG-s list. Together with a modified schema for the construction of German verb clusters, this dynamic list allows for an application of CELRs to both auxiliaries and main verbs, which explains the frontability of subjects and von-PPs in passive constructions, as well as the frontability of subjects in perfect constructions.

The proposed account also solves some implementational problems caused by a variable COMPS list.

*Thanks to Andreas Kathol and Frank Keller for comments on an earlier version of this paper. Thanks to Uta Waller for proof-reading.
In (Müller, 1994) habe ich viele Probleme, die sich aus der Verwendung von Komplementextraktionsregeln ergeben, diskutiert. CELR zerstören die Information, die implizit in der Reihenfolge der Elemente der COMPS-Liste enthalten ist. Dadurch wird die Zuweisung strukturellen Kasus unter Bezugnahme auf die COMPS-Liste unmöglich. Die ARG-s-Liste, die von Pollard und Sag für die Übernahme der Funktionen der COMPS-Liste in der Bindungstheorie vorgeschlagen wurde, kann für die Kasungszuweisung nicht benutzt werden.


Die vorgeschlagene Analyse löst auch einige Implementationsprobleme, die durch variable COMPS-Listen entstehen.
1 Introduction

As Pollard and Sag (1994, Ch. 9.5) point out CELRs are a psycholinguistically motivated means for describing extraction phenomena. The CELR proposed there can be successfully applied in English grammars. However, the rule stated by Pollard and Sag is not equivalent to the trace solution described in Chapter 4 of their book. Rather, the following rule should be used:

\[
\text{SYNSEM} \left[ \begin{array}{c}
\text{LOC} \left[ \text{CAT} \oplus \text{COMPS} \oplus \langle \text{D} \rangle \oplus \langle \text{E} \rangle \right] \\
\text{NONLOC} \left[ \text{INHER} \oplus \text{SLASH} \right]
\end{array} \right] \rightarrow
\]

\[
\text{\textit{lexical-sign}}
\]

Where \([\square]\) corresponds to the structure in (2).

\[
\text{SYNSEM} \left[ \begin{array}{c}
\text{LOC} \left[ \text{CAT} \oplus \text{COMPS} \oplus \langle \text{D} \rangle \right] \\
\text{NONLOC} \left[ \text{INHER} \oplus \text{SLASH} \oplus \langle \text{D} \rangle \right]
\end{array} \right] \rightarrow
\]

\[
\text{\textit{lexical-sign}}
\]

The specification of the REL and SLASH values in \([\square]\) blocks the extraction of elements with a specified REL value, as for instance the first complement of the empty relativizer\(^1\) and the extraction of complements with either an empty set as SLASH value or with an element in the SLASH set that differs from the LOCAL value of the complement \((\square)\). \textit{Tough}-adjectives\(^2\) are an instance of the latter case.

\(^1\)(Pollard and Sag, 1994, p. 216)

\(^2\)Pollard and Sag (1994, p. 167) assume that \textit{tough}-adjectives subcategorize for an infinitive VP with a non-empty SLASH set.
The rule (1) changes the position of complements in the COMPS list. The second element may become the first one if the first one is extracted. The position in the COMPS list was employed by several authors to account for case phenomena. I have formulated an agreement principle that refers to the first position of the COMPS list (Müller, 1997a). While saturation by traces does not affect the position of elements in the COMPS list, extraction by a rule does. This problem will be solved in the present paper.

2 German V2

In almost all German HPSG-Analyses, verb-second (V2) sentences are analyzed by means of unbounded dependency constructions. That is, the basis of a V2 sentence is a verb-initial sentence in which one constituent is topicalized. This constituent can originate from an arbitrarily deep level of embedding. Subjects, objects and more oblique complements can be topicalized.

(3) a. Der Mann hat den Hund geschlagen.
   the man nom has the dog acc beaten
   ‘The man beat the dog.’

   b. Von wem wurde dieses Buch geschrieben?
      by whom was this book nom written
      ‘Who wrote this book?’

As a consequence, no distinction is made between the subject and the other complements in finite clauses. In most HPSG analyses for German, a subject insertion lexical rule (SILR) is used to generate finite forms having their subject, i.e., the value of the SUBJ list, on the COMPS list. The CELR then applies to such lexical entries.

3 Case and Passive in German

In many theories on German, there is a distinction between structural and lexical case (see Heinz and Matiasek (1994) for an introduction and detailed examples for structural and lexical case). Case assignment interacts with complement

---

Note that sentences like (ii) are not covered by the trace analysis in standard HPSG.

(i) John is easy [to talk to ⌇].

(ii) [To talk to ⌇], John is easy ⌇ (but to work with, he’s not).

The INHER value of the infinitive phrase is an accusative NP and does not unify with the LOCAL value of the infinitive phrase itself. If one would ignore the NONLOCAL values in the rule (1) this would allow sentences like (ii) but sentences like (iii) would be possible as well.

(iii) * [To talk to John] ⌇, John is easy ⌇

---

In GPSG analyses this is assumed as well (cf. (Uszkoreit, 1987)).
saturation.\(^4\)

In what follows, I will present an account of German passive that combines work done by several people. Firstly, there is the case principle proposed by Heinz and Matiasek (1994), secondly, the passive analysis using an ERG feature as suggested by Pollard (1994). The case principle is adapted for grammars that use a SUBJ feature to represent the subject of non-finite verbs instead of including the subject into the COMPS list.

Pollard (1994) gives a unified account for the German passive which can explain both personal and impersonal constructions. He gives lexical entries for the perfect auxiliary haben (have) and for the passive auxiliary werden (be) as follows (slightly modified):\(^5,6\)

\(^4\)See (Müller, 1994) for a discussion of several approaches. As noted there, Pollard (1994) sketches a different approach employing defaults. Defaults are not part of the basic HPSG formalism.

\(^5\)I assume that SUBJ is a head feature since the SUBJ value must be projected to account for control phenomena.

\(^6\)Pollard does not use the VCOMP feature.

Note that such an analysis presupposes that the elements on the COMPS list are arranged in order of obliqueness (cf. (Pollard and Sag, 1987, p. 120)), i.e:

\[
\text{SUBJECT => PRIMARY OBJECT => SECOND OBJECT => OTHER COMPLEMENTS}
\]
use a feature \textit{npcomp} to prevent the saturation of nonverbal complements before the verbal cluster is built. However, the use of \textit{vcomp} turned out to be the more elegant way.\footnote{Compare the discussion of the PVP account of Hinrichs and Nakazawa in (Müller, 1997a; Müller, 1997b) for instance.}

The complements of the perfect and the passive auxiliaries have the same morphological form. As can be seen by comparing (4) and (5), the difference between the perfect and passive construction manifests itself in the set of complements taken over from the embedded verb. The form of the verbal complements is \textit{ppp} in both cases.

\begin{itemize}
\item[(6) a.] Der Mann hat den Hund geschlagen.
\begin{align*}
\text{the man}_{\text{nom}} & \text{ has the dog}_{\text{acc}} \text{ beaten} \\
\text{‘The man has beaten the dog.’}
\end{align*}
\item[(6) b.] Der Hund wurde (von dem Mann) geschlagen.
\begin{align*}
\text{the dog}_{\text{nom}} & \text{ was by the man beaten} \\
\text{‘The dog was beaten (by the man).’}
\end{align*}
\end{itemize}

As the examples in (6) show, the complement of \textit{geschlagen} can surface in two distinct cases depending on its syntactic environment. The case of \textit{der Mann} and \textit{den Hund/der Hund} is said to be structural because it depends on the syntactic structure of the phrase. The value of \textit{cas} is therefore a feature structure with the features \textsc{case/-type} and \textsc{syn-case}. \textit{snom} is a shorthand for structural nominative and \textit{ldat} for lexical dative, respectively.

The entry for \textit{geschlagen} then has the following \textbf{local} value.\footnote{The \textit{erg} value contains a subject or complement of the verb that has ‘accusative’ properties. This feature is needed for a unified account of the German personal and impersonal passive (see (Pollard, 1994) for details).}

\begin{equation}
\begin{array}{c}
\text{geschlagen}:
\end{array}
\end{equation}

\begin{verbatim}
  [CAT
    [HEAD
      [SUBJ
        \{NP[\text{str}]{1}\}
      ]
    ]
    [ERG
      \{\}
    ]
    [COMPS
      \{\}
      \{NP[\text{str}]{1}\}
    ]
    [CONT
      [AGENT
        \{1\}
      ]
      [PATIENT
        \{3\}
      ]
      \textit{schlagen}
    ]
  ]
\end{verbatim}
Heinz and Matiasek use a case principle which employs the order information of the COMPS list. The least oblique element receives nominative case if its case value is structural. The other elements receive accusative case if their case value is structural. If a SUBJ feature is used, i.e., if the subject of non-finite verbs is not part of the COMPS list, the case principle must include a special implication for non-finite verbs.

Principle 1 (Case Principle—Case Assignment on COMPS)

\[
\begin{align*}
\text{SYNSEM} & \rightarrow \text{LOC|CAT|HEAD} \left[ \begin{array}{c}
\text{VFORM} \text{fin} \\
\text{verb}
\end{array} \right] \\
\text{DTRS} & \rightarrow \text{H-DTR|SYNSEM|LOC|CAT|COMPS} \left[ \begin{array}{c}
\text{NP} \text{[str]} \\
\oplus [1]
\end{array} \right] \\
& \rightarrow \text{DTRS}|H-DTR|SYNSEM|LOC|CAT|COMPS} \left[ \begin{array}{c}
\text{NP} \text{[snom]} \\
\oplus [1]
\end{array} \right] \land
\end{align*}
\]

9 In fact, they are using a SUBCAT list as was common in earlier versions of HPSG. In their account, both subjects and complements are elements of the SUBCAT list.

Heinz and Matiasek are using a type hierarchy for the value of case. In their account, snom is a subtype of structural and nominative. With such a hierarchy, (i) is not explainable as the generalization about (i) is that the second and the third argument of nennen bear the same case.

(i) a. Sie nannte ihn einen Lügner.
   b. Er wurde ein Lügner genannt.

However, the case type must be different because if the case type of ihn and einen Lügner would be structural the case of ein Lügner in the second sentence would have to be accusative. To express this with structure sharing two different features are needed.

10 Note that the implication c. applies to adjectives as well. The case in (i) is therefore not assigned lexically.

(i) die den Mann liebende Frau

The case assignment for adjectives in the lexicon is impossible because there are sentences like (ii) where verbs occur in a prenominal verbal complex.

(ii) a. das neue, zischende, immer explodieren wollende Kraftwerk Fortuna Nord. (Günter Grass, Die Blechtrommel, Deutscher Taschenbuchverlag, 1993, p. 543)
   b. sagt sie in schneidend ironisch sein wollendem Ton (Wiglaf Droste, taz, 09.12.97, p. 20)
   c. Ich sehe heute: Sie, die Partei, braucht das sich selbst bestimmen wollende Individuum nicht. (Die Welt, 04.07.97, „Männer hinter Masken“)
   d. ? die den Mann liebende Frau

In (ii) wollend- is a head of a verbal complex bestimmen wollende. In a sentence where a verb that assigns structural case is governed by wollend- lexical case assignment is impossible.
The problem with this formulation of the case principle is that if the CELR is applied to *geschlagen* the relevant element of the COMPS list will be moved into the SLASH set. Once it is contained in the SLASH set case assignment is not possible anymore. As was shown in (Müller, 1994), it is not possible to use the static ARG-S list proposed in Chapter 9 of (Pollard and Sag, 1994) for case assignment. The static ARG-S list would contain SUBJ+COMPS in order of obliqueness and would not vary according to the syntactic environment in which the lexical entry is used. But such a variation is exactly what is needed to properly assign case using an ARG-S list.

5 The Dynamic ARG-S list

The ARG-S list can be constructed dynamically by mirroring the process that takes place during the construction of COMPS lists in systems without CELRs.
The appropriate entries for *haben* and *werden* are then as follows:

*haben* (version with dynamically constructed ARG-S list):

\[
\begin{align*}
\text{HEAD} & \quad \text{[SUBJ]} \\
\text{ARG-S} & \quad \text{[verb]} \\
\text{ERG} & \quad \text{[]} \\
\text{COMPS} & \quad \text{[]} \\
\text{VCOMP} & \quad \text{V[LEX+, ppp, SUBJ], ARG-S [2], COMPS [1], VCOMP none]} \\
\end{align*}
\]

*werden* (version with dynamically constructed ARG-S list):

\[
\begin{align*}
\text{HEAD} & \quad \text{[SUBJ]} \\
\text{ARG-S} & \quad \text{[subject]} \oplus \text{[object]} \oplus \left\langle \text{PP[von]:ref} \right\rangle \\
\text{ERG} & \quad \text{[]} \\
\text{COMPS} & \quad \left\langle \text{PP[von]:ref} \right\rangle \\
\text{VCOMP} & \quad \text{V[LEX+, ppp, SUBJ], ARG-S [1], COMPS [1], VCOMP none]} \\
\end{align*}
\]

The following two implications are part of the case principle:\(^{11}\)

**Principle 2 (Case Principle—Case Assignment on ARG-S)**

\[
\begin{align*}
\text{SYNSEM} & \quad \text{[LOC]CAT[HEAD [verb]]} \\
\text{DTRS} & \quad \text{H-DTR[SYNSEM][LOC]CAT[ARG-S [NP[STR]] \oplus \text{[trigger]}]} \\
\text{head-comp-structure} & \\
\text{DTRS[H-DTR][SYNSEM][LOC]CAT[ARG-S [NP[snom]] \oplus \text{[trigger]}]} \\
\end{align*}
\]

\(^{11}\)Genitive complements of nouns bear structural case as well. The implication for this case is omitted because it is irrelevant here.
Note that by assigning case at ARG-S, it is sufficient to have two implications for case assignment in verbal environments as the subject of finite and non-finite verbs is contained in ARG-S, which is not the case for COMPS. Instead of having the implications b and c of principle 1, it is sufficient to state the implication b of principle 2.

Note also, that by assigning case at ARG-S, the order of the elements of the COMPS list becomes completely not relevant. This gives the grammar writer free choice in selecting means for describing the relatively free constituent order in German. So for instance, a COMPS list which need not be ordered gives the grammar writer the choice between using reordering lexical rules or a COMPS set.

6 The Extraction of Subjects and von-PPs

Not all the problems discussed in (Müller, 1994) are solved yet. The remaining question is how subjects and von-PPs can be extracted. Because both subjects and other complements can appear sentence initially, German V2 sentences are usually described by the topicalization of the subject or of one of the other complements. For finite verbs the SILR inserts the SUBJ value into the COMPS list from which it can be extracted by the CELR.

The variable COMPS list of auxiliaries poses implementational difficulties since it precludes the application of the append relation (unless one uses late evaluation techniques). The reason for this is that the arguments of append might both contain variables at the time the SILR has to be applied. For the same reason, it is not possible to apply the CELR to auxiliaries. The restriction that the SLASH set can contain at most one element would lead to spurious ambiguities because complements could be extracted from both the auxiliary and from the embedded verb.\footnote{Whether one gets spurious ambiguities or wrong analyses depends on the view one takes on lexical rules. Höhle (1994) shows that one gets wrong analyses under certain assumptions regarding the semantics of lexical rules.} Without this restriction one would get an infinite lexicon and spurious ambiguities. Without being able to apply the CELR, sentences like those in \((3)\)–repeated here as \((10)\)–, where a subject or a von-PP is fronted, cannot be accounted for.
(10) a. Der Mann hat den Hund geschlagen.
   the man nom has the dog acc beaten
   ‘The man has beaten the dog.’

b. Von wem wurde dieses Buch geschrieben?
   by whom was this book nom written
   ‘Who did write this book?’

The von-PP is not part of the COMPS list of geschrieben (written), but an argument of wurde (was).

In the following, I will give a reformulation of the verb cluster schema that operates with closed lists, i.e., lists that don’t contain any variables. Therefore both subjects and von-PPs can be extracted from the auxiliary entry by the CELR.

The new entries for haben and werden are:13

\[
\begin{align*}
\text{haben} \text{ (version with closed COMPS list):} \\
\text{HEAD} & \quad \left[ \begin{array}{c} \text{SUBJ} \\ \text{verb} \end{array} \right] \\
\text{ARG-S} & \quad \left[ \begin{array}{c} \text{} \\ \end{array} \right] \\
\text{ERG} & \quad \langle \rangle \\
\text{COMPS} & \quad \langle \rangle \\
\text{VCOMP} & \quad \langle \text{LEX+}, \text{ppp}, \text{subj} \rangle \\
\text{ARG-S} & \quad \langle \text{pp} \rangle \\
\text{ERG} & \quad \langle \rangle \\
\text{COMPS} & \quad \langle \rangle \\
\text{VCOMP} & \quad \langle \text{LEX+}, \text{ppp}, \text{subj} \rangle \\
\end{align*}
\]

(11)

\[
\begin{align*}
\text{werden} \text{ (version with closed COMPS list):} \\
\text{HEAD} & \quad \left[ \begin{array}{c} \text{SUBJ} \\ \text{verb} \end{array} \right] \\
\text{ARG-S} & \quad \langle \text{PP[von]} \rangle \\
\text{ERG} & \quad \langle \rangle \\
\text{COMPS} & \quad \langle \text{PP[von]} \rangle \\
\text{VCOMP} & \quad \langle \text{LEX+}, \text{ppp}, \text{subj} \rangle \\
\text{ARG-S} & \quad \langle \text{np} \rangle \\
\text{ERG} & \quad \langle \rangle \\
\text{COMPS} & \quad \langle \text{np} \rangle \\
\text{VCOMP} & \quad \langle \text{LEX+}, \text{ppp}, \text{subj} \rangle \\
\end{align*}
\]

(12)

If a finite form is built, the subject will be inserted in front of the optional von-PP, resulting in a COMPS list containing the subject alone or the subject and the PP. The information that the arguments of the embedded verb are attracted is contained implicitly in the VCOMP values. Verbs that do not attract the complements of their verbal complement do have the VCOMP value none. In this case, a verbal complement is then listed as an ordinary oblique complement in the COMPS list. The revised version of the verb cluster schema accounts for the argument attraction:

13The tags in (11) and in (12) do not express structure sharing.
In this schema, the value of the ERG feature of the head daughter plays a crucial role in the construction of the COMPS list of the resulting sign. In the case of passive constructions the value is instantiated by the embedded verb. Here the empty list or the complement with 'accusative' properties is the value of ERG. In the case of perfect constructions, the value of ERG is the empty list. This means that the COMPS list of the embedded verb is taken over without any changes.

7 Problems

A problem for the account presented above is one very particular construction: the bekommen passive. In German, it is possible to use this construction with verbs like bekommen, erhalten and kriegen. These verbs also attract the COMPS list of their verbal complements. They can change the dative case of a complement of the embedded verb to the structural case.

(13) a. Der Mann schenkt dem Jungen ein Buch.
    the man nom gives the boy dat a book acc
    ‘The man gives the boy a book.’

    b. Der Junge bekommt (von dem Mann) ein Buch geschenkt.
    the boy nom receives by the man a book acc given
    ‘The boy was given a book (by the man).’

The entry for bekommen is shown in (14).\textsuperscript{14} Schema 1 does not account for such

\textsuperscript{14}Note, that the ARG-s list and the COMPS list of the embedded verb are identical. This ensures that no lexical rule was applied to the ppp-verb in a bekommen construction. The CELR only applies to the matrix verb. Because of the identity of both lists, it is clear that a complement reordering lexical rule could not have been applied to the entry of the embedded verb. If one uses a COMPS set the INHERSLASH value of the embedded verb has to be specified {\textbackslash}. 
an auxiliary. One has to use an exception feature. If the value of this feature—let us call it ATTR—is +, the COMPS list of the embedded verb is ignored and only the COMPS list of the matrix verb is taken into account. Another problem is that the value of SUBJ might be a variable. For instance, verbs like scheinen (seem) may embed verbs with or without a subject.

(15) a. Karl scheint zu schlafen.
   Karl seems to sleep
   ‘Karl seems to be asleep.’

   b. Hier scheint getanzt zu werden.
   here seems danced to be
   ‘There appears to be dancing going on here.’

But such verbs pose a problem for the analysis presented above only if one does not have the constraint that in German the CELR must not be applied recursively to its own output. This constraint is reasonable for German because only one constituent can take part in a nonlocal dependency construction at a time. Hinrichs and Nakazawa (1994b) developed an analysis for partial verb phrase fronting which is based on the assumption that the SLASH set may contain an arbitrary subset of the COMPS list of a verb. As was shown in (Müller, 1997a; Müller, 1997b) such an assumption is not necessary to describe PVP fronting. But if one allows for more than one element in the SLASH set, one is either forced to have two different entries for verbs like scheinen—one without subject and one with a subject—or to state the constraint that the SUBJ-list can have at most one element.
8 Conclusion

In this paper, I have demonstrated how a dynamically constructed ARG-s list can be used for case assignment. This ARG-s list can also be employed for Binding Theory and for the agreement principle.\(^{15}\) The proposed approach makes it unnecessary to specify an order of increasing or decreasing obliqueness for the COMPS list. Furthermore, I demonstrated how a modified verb cluster schema can interact with a closed COMPS list, which makes the application of the CELR to auxiliaries possible.

References


\(^{15}\)See (Müller, 1997a).


Complement Extraction Lexical Rules and Argument Attraction

Stefan Müller